

## JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének  
2022. december 13. (kedd) 09:30 órakor  
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában  
megtartott 12. nyilvános rendes ülésén

Jelen vannak: Szelényi György Balázsné elnök  
Kápolnai Kázmér elnök elnök-helyettes  
Gedő Györgyné nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: Kiss Levente jogi referens

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Gedő Györgyné nemzetiségi önkormányzati képviselőt jegyzőkönyv hitelesítésére.

**Gedő Györgyné**  
Elfogadja a jelölést.

**Szelényi György Balázsné elnök**  
Szavazásra teszi fel Gedő Györgyné személyét jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:  
**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Gedő Györgyné személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 98/2022.(XII.13.) szám alatt elfogadta az számú alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 98/2022.(XII.13.) számú alábbi határozatot:**  
**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Gedő Györgyné személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Szelényi György Balázsné elnök  
Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy ügyrendi javaslatként visszavonja a meghívóban szereplő „Javaslat beszámoló elfogadására az Magyarországi Szlovákok Szövetsége Közhasznú Alapítvány nyújtott támogatás felhasználásáról ” tárgyú 3.napirendi pontot.  
A fentiek szerinti 1-2. pontból álló napirendet szavazásra bocsátja azzal, hogy az eredeti meghívóban szereplő 1.-2. napirend számozása nem változik, az eredeti 4.-8. napirend számozása 1 csökken.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 99/2022.(XII.13.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 99/2022.(XII.13.) számú alábbi határozatot:**  
**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Szelényi György Balázsné elnök javaslatát a meghívóban szereplő 3. napirendi pontként**

**meghatározott „Javaslat beszámoló elfogadására az Magyarországi Szlovákok Szövetsége Közhasznú Alapítvány nyújtott támogatás felhasználásáról” tárgyú pont visszavonását.**

Szelényi György Balázsné elnök javaslatot tesz arra, hogy a Képviselő-testület fogadja el a meghívóban foglaltakhoz képest módosított napirendet, az alábbiak szerint:

- 1. Javaslat beszámoló elfogadására az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott támogatásról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat beszámoló elfogadására az Országos Szlovák Önkormányzat nyújtott támogatás felhasználásáról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat „Ludove noviny” szlovák újság előfizetésére**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat 2022. évi elnöki keret elszámolására**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat 2023. évi munkaterv elfogadása**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 6. Javaslat a 2023. évi Átmeneti gazdálkodásról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 7. Javaslat Szlovák nyelvű katolikus szentmise és közösségi találkozó szervezésére**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

**Szelényi György Balázsné elnök**

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett 100/2022.(XII.13.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 100/2022.(XII.13.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 12. nyilvános rendes ülésének napirendi pontjai az alábbiak szerint fogadja el:**

- 1. Javaslat beszámoló elfogadására az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott támogatásról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat beszámoló elfogadására az Országos Szlovák Önkormányzat nyújtott támogatás felhasználásáról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat „Ludove noviny” szlovák újság előfizetésére**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat 2022. évi elnöki keret elszámolására**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat 2023. évi munkaterv elfogadása**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 6. Javaslat a 2023. évi Átmeneti gazdálkodásról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 7. Javaslat Szlovák nyelvű katolikus szentmise és közösségi találkozó szervezésére**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

***Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.***

### 1. Napirendi pont

**Javaslat beszámoló elfogadására az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott támogatásról**

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

**Szelényi György Balázsné elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 101/2022.(XII.13.) számú határozata:

#### **Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 101/2022.(XII.13.) számú határozata:**

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. **elfogadja az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott 100.000 Ft összegű támogatás felhasználásáról szóló beszámolót, és tudomásul veszi, hogy a támogatott az összeget a támogatási szerződés szerint, 2022. június 13-19. napja között megrendezett hagyományos, 1 hetes szakmai tábor költségeire használta fel. (utazási költség).**
2. **tudomásul veszi, hogy az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus a támogatási szerződés szerint hiteles számla benyújtásával, és részletes írásos beszámolóval elszámolt.**

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2022. december 13.**

### 2. Napirendi pont

**Javaslat beszámoló elfogadására az Országos Szlovák Önkormányzat által nyújtott támogatás felhasználásáról**

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

**Szelényi György Balázsné elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 102/2022.(XII.13.) számú határozata:

#### **Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 102/2022.(XII.13.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. **elfogadja az Országos Szlovák Önkormányzat által nyújtott támogatás felhasználásáról készült elszámoló lapot, valamint a szöveges beszámolót, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.**
2. **tudomásul veszi, hogy az elszámolás szerint nincs pénzvisszafizetési-kötelezettsége.**

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2022. december 13.**

### 3. Napirendi pont

**Javaslat „Ludove noviny” szlovák újság előfizetésére**

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

**Szelényi György Balázsné elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 103/2022.(XII.13.) számú határozata:

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 103/2022.(XII.13.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. 2023. évre előfizeti 3 példányban a heti rendszerességgel megjelenő Ludove noviny szlovák újságot. Ennek összege a 2023. évre összesen 21.960 Ft, amelyet átutalással fog befizetni.**
- 2. Pénzügyi fedezetét a 2022. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.**

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2022. december 31.**

**4. Napirendi pont**

**Javaslat 2022. évi elnöki keret elszámolására**

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

**Szelényi György Balázsné elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 104/2022.(XII.13.) számú határozata:

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 104/2022.(XII.13.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy tudomásul veszi és elfogadja a 75/2022.(VII.20.) sz. határozatban foglalt elnöki keret terhére 7.050 Ft kiadás költségének elszámolását.**

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2022. december 13.**

**5. Napirendi pont**

**Javaslat 2023. évi munkaterv elfogadása**

Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

**Szelényi György Balázsné elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 105/2022.(XII.13.) számú határozata:

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 105/2022.(XII.13.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az írásbeli előterjesztés mellékletét képező 2023 évi munkatervet, amelynek a megvalósulása a 2023. évi költségvetési források függvénye.**

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2022. december 13.**

## 6. Napirendi pont

### Javaslat a 2023. évi Átmeneti gazdálkodásról

Előterjesztő: Szelényi György Balázné (írásbeli előterjesztés)

#### Szelényi György Balázné elnök

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 106/2022.(XII.13.) számú határozata:

#### Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 106/2022.(XII.13.) számú határozata:

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete, feladat- és hatásköreiről szóló 2011. évi CLXXIX törvény 113.§. -116.§.-ban meghatározott feladatkörében eljárva a következőket határozza:

1. A 2023. év költségvetési gazdálkodás átmeneti szabályozása érdekében a határozat célja az Önkormányzat gazdálkodásának és a nemzetiségi feladatok ellátásának finanszírozása.

#### 2. Az átmeneti időszakban

- a) az Önkormányzat működéséhez szükséges kiadások,
- b) a képviselők tiszteletdíjai és egyéb juttatásai
- c) az Önkormányzat nemzetiségi feladatainak ellátásához szükséges kiadások,
- d) a jogszabályon, jogerős vagy fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntésen, illetve más, a fizetési kötelezettség összegét vagy az összeg megállapításának módját, továbbá a felek valamennyi jogát és kötelezettségét megállapító kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettségek,

Az Önkormányzat a kiadásokat a 2022. évi költségvetés módosított előirányzatának időarányos mértékéig teljesíthetik.

3. Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. § (1) bekezdésére tekintettel felhatalmazza az elnököt, hogy

- a) az Önkormányzatot megillető bevételeket szedje be és az esedékes kiadásokat a jelen határozatban foglaltak szerint teljesítse;
- b) a 2022. évi maradványt érintő áthúzódó kifizetéseket teljesítse;
- c) átutalja a 2022. évi döntések alapján megkötött szerződések szerinti ellenértéket és támogatást;

4. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a határozat 2. és 3. pontjában foglalt kiadásokkal kapcsolatos kötelezettségvállalásra.

5. A kiadások készpénzben történő teljesítésére a 1-4. pontjában szabályozott esetekben kerülhet sor, figyelemmel a költségvetési szervek pénzkezelési szabályzatában meghatározott összeghatárra és a készpénzkímélő fizetési módok előnyben részesítésének követelményére.

#### 1. A személyi jellegű kiadások körében

- a) a K12. rovatcsoporton elszámolt megbízási díjak, tiszteletdíjak, reprezentációs kiadások (a 100 ezer Ft értékhatárig), esetén teljesíthetőek a kiadások készpénzben.

#### 2. A dologi kiadások körében

- a) a K31. rovaton elszámolt készletbeszerzések (szakmai anyagok, üzemeltetési anyagok),
- b) a K34. rovaton elszámolt reklám- és propaganda kiadások,

- c) a K33. rovaton elszámolt szolgáltatási kiadások (karbantartás és kisjavítás, szakmai tevékenységet segítő egyéb szolgáltatás, egyéb szolgáltatások, közvetített szolgáltatások,
  - d) a K34. rovaton elszámolt kiküldetések dologi kiadásai,
  - e) a K355. rovaton elszámolt egyéb dologi kiadások,
  - f) az a)-e) pont szerinti kiadásokhoz kapcsolódóan az egységes rovatrend K351. Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó rovatain elszámolandó kiadások
- esetén teljesíthetőek a kiadások készpénzben.

**3. A felhalmozási kiadások körében**

- a) a K6. rovaton elszámolt kis értékű (maximum 100 ezer Ft egyedi értékhatárig) tárgyi eszközök beszerzése,
  - b) az a) pont szerinti kiadásokhoz kapcsolódóan az egységes rovatrend K67. beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó rovatain elszámolandó kiadások
- esetén teljesíthetőek a kiadások készpénzben.

4. A 1-3. pont szerinti kiadásokra az elszámolási kötelezettséggel adott előlegek esetén teljesíthetőek a kiadások indokolt esetben, készpénzben.

6. A határozatban nem szabályozott kérdésekben a 2022. évi költségvetésről szóló 29/2022.(III.10) határozat előírásai szerint kell eljárni.

7. Ez a határozat 2023. január 1. napján lép hatályba.

8. Ez a határozat a 2023. évi költségvetésről szóló határozat hatálybalépése napján hatályát veszti.

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2023. január 31.**

**7. Napirendi pont**

**Javaslat Szlovák nyelvű katolikus szentmise és közösségi találkozó szervezésére**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

**Szelényi György Balázsné elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 107/2022.(XII.13.) számú határozata:

**Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 107/2022.(XII.13.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

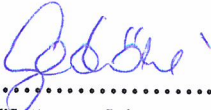
1. továbbra is folytatja eddigi hagyományát, mely szerint minden hónap első vasárnapján a Józsefvárosi Horváth Mihály téri templomban 11.30 órai kezdettel szlovák nyelvű katolikus szentmisét, valamint - a szentmisét követően - közösségi találkozót rendez. A következő szentmise időpontja 2023. január 01. napja. A program reprezentációs költségére 25.000 Ft-ot határoz meg.
2. pénzügyi fedezetét a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2023. január 31.**

**Szelényi György Balázné elnök**

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés, megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 09:56 órakor bezárja.



.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő



.....  
elnök

*Németh Edina*

Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina

*ku 6*

*JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT*  
*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*

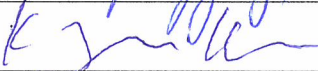
**Jelenléti ív**

**a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat**  
**12. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:**  
**2022. december 13. (kedd) 09:30 órakor**

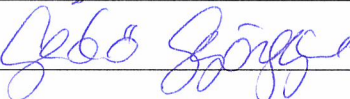
1. Szelényi György Balázsné

  
\_\_\_\_\_

2. Kápolnai Kázmér

  
\_\_\_\_\_

3. Gedő Györgyné

  
\_\_\_\_\_

A 2011. évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kiss Levente

  
\_\_\_\_\_

Németh Edina

  
\_\_\_\_\_



**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67**

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat

2022. december 13. napján megtartott 12. rendes képviselő-testületi ülés

1. napirendi pontja

**Cím: Javaslat beszámoló elfogadására az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott támogatásról**

**Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatam a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat 58/2022.(V.25.) számú határozatban döntött az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus hagyományos egy hetes szakmai tábor képzéséről.

Tájékoztatam a Tisztelt Képviselő-testületet arról, hogy az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott 100.000 Ft-os támogatásból a Támogatott a támogatási szerződés szerint, Szlovákiában, Spišské Hanušovce (Hanusfalva) településen 2022. június 13-19. napja között megrendezett hagyományos, 1 hetes szakmai tábor költségeire fordította (kórus utazási költségei). A képzés célja a kórus felkészítése volt az őszi, Adventi és karácsonyi koncertekre, valamint a közeli települések templomaiban tartandó koncertekre.

Az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus a támogatási szerződés szerint, hiteles bizonylat benyújtásával, és részletes írásos beszámolóval elszámolt.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat...../2022.(XII.13.) számú határozata:  
beszámoló az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott támogatásról

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. elfogadja az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott 100.000 Ft összegű támogatás felhasználásáról szóló beszámolót, és tudomásul veszi, hogy a támogatott az összeget a támogatási szerződés szerint, 2022. június 13-19. napja között megrendezett hagyományos, 1 hetes szakmai tábor költségeire használta fel. (utazási költség).**

2. tudomásul veszi, hogy az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus a támogatási szerződés szerint hiteles számla benyújtásával, és részletes írásos beszámolóval elszámolt.

Felelős: Szelényi György Balázsné elnök  
Határidő: 2022. december 13.

Budapest, 2022. december 02.

Szelényi György Balázsné elnök

ELŐTERJESZTŐ: Szelényi György Balázsné - Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

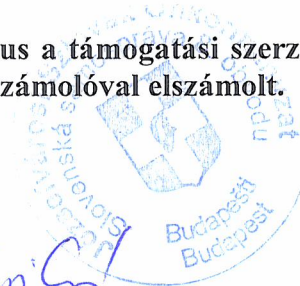
Budapest, 2022. december ...

2022 DEC 02

JOGI KONTROLL:

*h* *h*

Hörich Szilvia  
gazdasági vezető



**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat

2022. december 13. napján megtartott 12. rendes képviselő-testületi ülés

2. napirendi pontja

**Cím: Javaslat beszámoló elfogadására az Országos Szlovák Önkormányzat által nyújtott támogatás felhasználásáról**

**Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az Országos Szlovák Önkormányzat által kiírt „nemzetiségi önkormányzatok, civil szervezetek és kiadási tevékenységek 2022. évi pályázaton, K/164-2/2022 sz. Támogatói Okirat alapján elnyert 90.000 Ft támogatás összegéből az elszámolás alapján Józsefvárosi Szlovák Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége az Országos Szlovák Önkormányzat felé.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat...../2022.(XII.13.) számú határozata:  
beszámoló elfogadására az Országos Szlovák Önkormányzat által nyújtott támogatás felhasználásáról

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. elfogadja az Országos Szlovák Önkormányzat által nyújtott támogatás felhasználásáról készült elszámoló lapot, valamint a szöveges beszámolót, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.**
- 2. tudomásul veszi, hogy az elszámolás szerint nincs pénzvisszafizetési-kötelezettsége.**

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2022. december 13.**

Budapest, 2022. december 13.

**Szelényi György Balázsné elnök**

**ELŐTERJESZTŐ:** Szelényi György Balázsné - Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2022. december ...

2022 DEC 02

**JOGI KONTROLL:**

Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat

2022. december 13. napján megtartott 12. rendes képviselő-testületi ülés

4. napirendi pontja

**Cím: Javaslat „Ludove noviny” szlovák újság előfizetésére**  
**Előterjesztő: Szelényi György Balázné (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy önkormányzatunk 2023. évre fizessen elő az országos önkormányzatunk által heti rendszerességgel megjelentetett Ludove noviny szlovák újságra 3 példányban. Önkormányzatunk alakulása óta minden évben előfizeti ezt az újságot, mely a magyarországi szlovák nemzetiség ismertető lapja. Az előfizetés költsége 21.960 Ft, amelyet átutalással fizetünk be. A pénzügyi fedezetet a 2022. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat...../2022.(XII.13.) számú határozata:

„Ludové noviny” szlovák újság előfizetésére

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. 2023. évre előfizeti 3 példányban a heti rendszerességgel megjelenő Ludove noviny szlovák újságot. Ennek összege a 2023. évre összesen 21.960 Ft, amelyet átutalással fog befizetni.**
- 2. Pénzügyi fedezetét a 2022. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.**

**Felelős: Szelényi György Balázné elnök**

**Határidő: 2022. december 31.**

Budapest, 2022. december *OR*

*Szelényi György*  
**Szelényi György Balázné elnök**

**ELŐTERJESZTŐ:** Szelényi György Balázné - Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző *4*

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2022. december ... **2022 DEC 02**

*T. Árpád*  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető *4*

**JOGI KONTROLL:** *h* *h*

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat

2022. december 13. napján megtartott 12. rendes képviselő-testületi ülés  
5. napirendi pontja

**Cím: Javaslat 2022. évi elnöki keret elszámolására**

**Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

75/2022.(VII.20.) számú határozata alapján a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat a 2022. évre elnöki keretet határozott meg 40.000 Ft keretösszegben, melynek pénzügyi fedezetét a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja. Az elmúlt testületi ülés óta a következő költségek merültek fel:

- az elnöki keret terhére rendezett szlovák nyelvű katolikus szentmisét követően a közösségi találkozó üzemeltetési anyagköltségére 7.050 Ft került felhasználásra. Kérem az összegek elfogadást.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat...../2022.(XII.13.) számú határozata:  
2022. évi elnöki keret elszámolására

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy tudomásul veszi és elfogadja a 75/2022.(VII.20.) sz. határozatban foglalt elnöki keret terhére 7.050 Ft kiadás költségének elszámolását.**

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2022. december 13.**

Budapest, 2022. december ...*ok*

*Szelényi György Balázsné*  
Szelényi György Balázsné elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Szelényi György Balázsné - Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző *9*

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2022. december ...

*2022 DEC 02*

*Hórich Szilvia*  
gazdasági vezető

**JOGI KONTROLL:** *hi* *ku*

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67**

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat

2022. december 13. napján megtartott 12. rendes képviselő-testületi ülés

6. napirendi pontja

**Cím: Javaslat 2023. évi munkaterv elfogadása**

**Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom, a Tisztelt Képviselő-testület tagjainak a 2023. évi munkatervben az alább felsoroltak szerepeljenek:

Január-december hónapban

Minden hónap első vasárnapján szlovák szentmise és agapé.

Január vagy február hónapban

1. Budapesti Szlovákok farsangi rendezvényének támogatása.
2. A Budapesti Szlovák Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium Farsangi rendezvényének támogatása.

Március

A Nemzetközi Nőnap közös ünneplése a Szlovák Nyugdíjas klubbal.

Április

Szlovák húsvéti szokások, hagyományok ápolása, felelevenítése a Szlovákajkú Evangélikus Egyházközség kápolnájában (Budapest, Rákóczi út 57.), a Budapesti Szlovák Iskola gyermekeivel.

Május

Majálisi „batyusbálon” való részvétel

Június

Megemlékezés a Cirill és Metód Zalavári Történelmi Emlékparkban.

Július

Megemlékezés és koszorúzás Visegrádon (emléktábla és temető).

Augusztus

Kapcsolattartások folytatása Szlovákiával: Mojmírovce, Hanusfalva, Orava.

+ vendégek fogadása,

+ utazás

Továbbiakban:

- Közös rendezvény budapesti kerületi szlovák Önkormányzatokkal
- Lipa Szlovák folklór Egyesület szereplése Józsefvárosban
- Ozvena Szlovák kórus koncertje a Józsefvárosi plébániatemplomban
- Emléktáblák megkoszorúzása
- Szlovák közös karácsonyi rendezvény támogatása
- Ünnepek, évfordulós megemlékezések
- Szlovák Nyugdíjasok Kubjának támogatása
- Ludové noviny szlovák hetilap előfizetése
- Kapcsolattartás az anyaországgal Együttműködési megállapodások aláírása
- Kapcsolattartás a Szlovák tanítási nyelvű Óvoda, Általános Iskola Gimnázium és Kollégiummal
- Fővárosi Szlovák Önkormányzat által meghirdetett kitüntetésre jelölés

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat tervezet rendes ülésének időpontjai:

2023. január hónap vége

2023. március hónap közepe

2023. április-május hónap: zárszámadás

2023. június hónap közepe

2023. október: közmeghallgatás

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

#### Határozati javaslat

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat...../2022.(XII.13.) számú határozata  
2023. évi munkaterv elfogadása

A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az írásbeli előterjesztés mellékletét képező 2023 évi munkatervet, amelynek a megvalósulása a 2023. évi költségvetési források függvénye.

Felelős: Szelényi György Balázné elnök

Határidő: 2022. december 13.

Budapest, 2022. december ... *bz*

*Szelényi Gy*  
Szelényi György Balázné elnök

ELŐTERJESZTŐ: Szelényi György Balázné - Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző *l*

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

Budapest, 2022. december ...

2022 DEC 02

JOGI KONTROLL: *li kcs*

*Hörich Szilvia*  
Hörich Szilvia  
gazdasági vezető

75.

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67**

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat

2022. december 13. napján megtartott 12. rendes képviselő-testületi ülés  
7. napirendi pontja

**Cím: Javaslat a 2023. évi Átmeneti gazdálkodásról**

**Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 24. § (3) bekezdésében foglaltak szerint a 2023. évi költségvetési határozat-tervezetet az elnök 2023. február 15-ig nyújtja be a Képviselő-testületnek.

A Képviselő-testület az Áht. 25.§ (2) bekezdése szerint az átmeneti gazdálkodásról határozatot hoz a feladat- és hatásköreiről szóló 2011. évi CLXXIX törvény 113.§ -116.§-nak megfelelően:

Az átmeneti gazdálkodásról szóló határozat felhatalmazza az elnököt a nemzetiségi önkormányzat bevételeinek folytatólagos beszédésére és kiadásainak teljesítésére, valamint meghatározza az átmeneti gazdálkodás szabályait.

Az átmeneti gazdálkodásról szóló határozatban meg kell határozni a felhatalmazás időtartamát, mely az új költségvetési határozat hatályba lépésének napján megszűnik.

Az Áht. 25. § (4) bekezdése szerint a 2023. évi költségvetési határozatot az átmeneti gazdálkodásról szóló határozatban adott felhatalmazás alapján beszédett bevételek és teljesített kiadások beépítésével kell a Képviselő-testületnek elfogadnia. Tekintettel arra, hogy Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete a 2022. évben nem alkotja meg a 2023. évi költségvetési határozatát, ezért a bevételek folyamatos beszédése és a szükséges kiadások zavartalan teljesítése érdekében indokolt határozatot hozni az átmeneti gazdálkodásról.

Az átmeneti gazdálkodásról szóló határozattal biztosítható a folyamatos működés, a likviditás, a vállalt kötelezettségek teljesítése.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.



## Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testületének

...../2022. (.....) határozata

### a 2023. évi átmeneti gazdálkodásról

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete, feladat- és hatásköreiről szóló 2011. évi CLXXIX törvény 113.§. -116.§.-ban meghatározott feladatkörében eljárva a következőket határozza:

1. A 2023. év költségvetési gazdálkodás átmeneti szabályozása érdekében a határozat célja az Önkormányzat gazdálkodásának és a nemzetiségi feladatok ellátásának finanszírozása.

2. Az átmeneti időszakban

- a) az Önkormányzat működéséhez szükséges kiadások,
- b) a képviselők tiszteletdíjai és egyéb juttatásai
- c) az Önkormányzat nemzetiségi feladatainak ellátásához szükséges kiadások,
- d) a jogszabályon, jogerős vagy fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntésen, illetve más, a fizetési kötelezettség összegét vagy az összeg megállapításának módját, továbbá a felek valamennyi jogát és kötelezettségét megállapító kötelező előíráson alapuló fizetési kötelezettségek,

Az Önkormányzat a kiadásokat a 2022. évi költségvetés módosított előirányzatának időarányos mértékéig teljesíthetik.

3. Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. § (1) bekezdésére tekintettel felhatalmazza az elnököt, hogy

- a) az Önkormányzatot megillető bevételeket szedje be és az esedékes kiadásokat a jelen határozatban foglaltak szerint teljesítse;
- b) a 2022. évi maradványt érintő áthúzódó kifizetéseket teljesítse;
- c) átutalja a 2022. évi döntések alapján megkötött szerződések szerinti ellenértéket és támogatást;

4. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a határozat 2. és 3. pontjában foglalt kiadásokkal kapcsolatos kötelezettségvállalásra.

5. A kiadások készpénzben történő teljesítésére a 1-4. pontjában szabályozott esetekben kerülhet sor, figyelemmel a költségvetési szervek pénzkezelési szabályzatában meghatározott összeghatárra és a készpénzkímélő fizetési módok előnyben részesítésének követelményére.

1. A személyi jellegű kiadások körében

- a) a K12. rovatcsoporton elszámolt megbízási díjak, tiszteletdíjak, reprezentációs kiadások (a 100 ezer Ft értékhatárig), esetén teljesíthetők a kiadások készpénzben.

2. A dologi kiadások körében

- a) a K31. rovaton elszámolt készletbeszerzések (szakmai anyagok, üzemeltetési anyagok),
- b) a K34. rovaton elszámolt reklám- és propaganda kiadások,
- c) a K33. rovaton elszámolt szolgáltatási kiadások (karbantartás és kisjavítás, szakmai tevékenységet segítő egyéb szolgáltatás, egyéb szolgáltatások, közvetített szolgáltatások,
- d) a K34. rovaton elszámolt kiküldetések dologi kiadásai,
- e) a K355. rovaton elszámolt egyéb dologi kiadások,
- f) az a)-e) pont szerinti kiadásokhoz kapcsolódóan az egységes rovatrend K351. Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó rovatain elszámolandó kiadások

esetén teljesíthetők a kiadások készpénzben.

3. A felhalmozási kiadások körében

- a) a K6. rovaton elszámolt kis értékű (maximum 100 ezer Ft egyedi értékhatárig) tárgyi eszközök beszerzése,
- b) az a) pont szerinti kiadásokhoz kapcsolódóan az egységes rovatrend K67. beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó rovatain elszámolandó kiadások esetén teljesíthetők a kiadások készpénzben.

4. A 1-3. pont szerinti kiadásokra az elszámolási kötelezettséggel adott előlegek esetén teljesíthetők a kiadások indokolt esetben, készpénzben.

6. A határozatban nem szabályozott kérdésekben a 2022. évi költségvetésről szóló 29/2022.(III.10) határozat előírásai szerint kell eljárni.

7. Ez a határozat 2023. január 1. napján lép hatályba.

8. Ez a határozat a 2023. évi költségvetésről szóló határozat hatálybalépése napján hatályát veszti.

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2023. január 31.**

Budapest, 2022. december ...



Szelényi György Balázsné elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Szelényi György Balázsné - Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke  
**LEÍRTA:** Pauló Ágnes - ügyintéző  
**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2022. december ...

2022 DEC 02

**JOGI KONTROLL:**

hi hwa



Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat

2022. december 13. napján megtartott 12. rendes képviselő-testületi ülés  
8. napirendi pontja

**Cím: Javaslat Szlovák nyelvű katolikus szentmise és közösségi találkozó szervezésére**  
**Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy továbbra is folytassuk eddigi hagyományunkat, mely szerint minden hónap első vasárnapján, a Józsefvárosi Horváth Mihály téri templomban 11.30 órai kezdettel szlovák nyelvű katolikus szentmisét, valamint - a szentmisét követően - közösségi találkozót rendezünk. A találkozó időpontja 2023. január 01. Ezek a rendezvények jó alkalmak arra, hogy Budapest, és környéke szlovák ajkú lakossága anyanyelvén szólva építhesse közösségét, kellemes környezetben ismerkedjen mások és más települések aktuális eseményeivel. A program reprezentációs költségére 25.000 Ft-ot javaslok felhasználni. Pénzügyi fedezetét a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat...../2022.(XII.13.) számú határozata  
Szlovák nyelvű katolikus szentmise és közösségi találkozó szervezésére

**A Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. továbbra is folytatja eddigi hagyományát, mely szerint minden hónap első vasárnapján a Józsefvárosi Horváth Mihály téri templomban 11.30 órai kezdettel szlovák nyelvű katolikus szentmisét, valamint - a szentmisét követően - közösségi találkozót rendez. A következő szentmise időpontja 2023. január 01. napja. A program reprezentációs költségére 25.000 Ft-ot határoz meg.**
- 2. pénzügyi fedezetét a 2022. évi települési működési támogatás biztosítja.**

**Felelős: Szelényi György Balázsné elnök**

**Határidő: 2023. január 31.**

Budapest, 2022. december ...

**Szelényi György Balázsné elnök**

**ELŐTERJESZTŐ: Szelényi György Balázsné - Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat elnöke**

**LEÍRTA: Németh Edina - ügyintéző**

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2022. december ...

2022 DEC 02

**JOGI KONTROLL:**

.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

**JÓZSEFVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**  
*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*

**MEGHÍVÓ**

a Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat Képviselőtestülete  
2022. december 13. (kedd) napján 09:30 órai kezdettel tartandó  
12. nyilvános rendes testületi ülésére

Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok  
irodája

**Napirend:**

- 1. Javaslat beszámoló elfogadására az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus részére nyújtott támogatásról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat beszámoló elfogadására az Országos Szlovák Önkormányzat nyújtott támogatás felhasználásáról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat beszámoló elfogadására az Magyarországi Szlovákok Szövetsége Közhasznú Alapítvány nyújtott támogatás felhasználásáról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslat „Ludove noviny” szlovák újság előfizetésére**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 5. Javaslat 2022. évi elnöki keret elszámolására**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 6. Javaslat 2023. évi munkaterv elfogadása**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 7. Javaslat a 2023. évi Átmeneti gazdálkodásról**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)
- 8. Javaslat Szlovák nyelvű katolikus szentmise és közösségi találkozó szervezésére**  
Előterjesztő: Szelényi György Balázsné (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2022. december 02.

Üdvözlettel:

Szelényi György Balázsné  
elnök



Budapeštiansky spevácky zbor – Ozvena  
Ozvena - Budapesti Szlovák Kórus  
1131 Budapest Jász u 94 tel.:06-20-944-8990,  
e-mail: [hollósy.tiborne@gmail.com](mailto:hollósy.tiborne@gmail.com)

1. sz. előterjesztés  
Müller

Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat  
Szelényi Györgyné  
Elnök  
1082 Budapest  
Baross u. 63-67

Ikt.sz. 96/2022.  
2022.06.27.

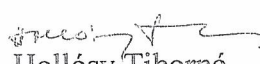
Tárgy: Beszámoló az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus  
egy hetes szakmai képzéséről

Tisztelt Elnök Asszony,

Mellékelem az Ozvena Budapesti Szlovák Kórus Szakmai és pénzügyi elszámolását.

Köszönjük Önöknek a számunkra nyújtott támogatást és bízunk a további sikeres együttműködésben.

Üdvözlettel

  
Hollósy Tiborné  
elnök



## Beszámoló

Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatuk támogatásának köszönhetően az OZVENA Budapesti Szlovák Kórus az éves kórustáborát 2022. június 13 - 19. között Szlovákiában, Spišské Hanušovceban tartotta.

A táborban a karnagyunkkal együtt 25 fő kórustag vett részt. Az utazást személygépkocsikkal és az Országos Szlovák Önkormányzat által rendelkezésünkre bocsátott kisbusszal biztosítottuk.

A próbák 6 napon keresztül délelőtt 9-12 óráig, majd délután 15-17 óráig tartottak.

A kórustáborban eltöltött időt kihasználva a próbákon új kórusműveket is tanultunk, valamint a közelgő fellépésekre (Zalavár, Visegrád, Prága) tekintettel felfrissítettük a koszorúzások alkalmával előadandó kórusműveket, illetve cseh népdalokat.

Az új kórusművek:

Leoš Janáček: Na Slatinských lúkách

Leoš Janáček: Styry kosy

Bartók Béla: Four Slovak Folk Songs 3. és 4. ének

Volly István gyűjteményéből: Karácsonyi pásztorlánc

Liszt Ferenc: O filii et filiae

Eszterházy Pál: Veni Creator Spiritus

Fiatalság, energikus karnagyunknak köszönhetően a kórus repertoárja bővült, modern szerzők, új stílusú dalaival színesedett.

Az új kórusművek tanulásakor, amennyiben szükséges volt, szólampróbán is gyakoroltuk a szólamokat, hogy az összkari éneklés zavartalanabb legyen.

Szorgalmas gyakorlásunknak és a próbákon való aktív részvételünknek köszönhetően karnagyunk engedélyével a próbák közötti szünetekben kirándulhattunk Hanušovceban, illetve megismerkedhettünk a környék természeti szépségeivel és látványosságaival.


A helyi polgármester és a lelkész meghívására részt vettünk és egyházi énekekkel színesítettünk egy hétköznapi esti szentmisét, ezt követően kb. 15 perces koncerttel leptük meg a híveket, akik között nagyrészt az idősebb, de a fiatal korosztály is megtalálható volt. Az egyházi kórusművek és az újonnan tanult Bartók feldolgozás bemutatása után egy helyi himnusz görög nyelvű előadásával kedveskedtünk a hallgatóságnak. A közönség könnyes szemmel énekelte velünk a görög, vagyis hegyi emberek jól ismert himnuszát.

Hazautazásunk előtt a polgármester felkeresett a szállásunkon és a település nevében külön is köszönetet mondott a hangulatos és sikeres koncertért, ami még 2 nap múlva is beszédtema volt Hanušovceban.

A kórustáborban eltöltött idő alatt a karnagy és a kórustagok is közelebb kerültek egymáshoz, a kórus hangulata, a tagok egymáshoz való hozzáállása, egymás segítése kiteljesedett. A jó hangulat segítette az új kórusművek megtanulását, a próbák intenzitását, egyúttal a kórustábor eredményességét.

Ezúton is köszönöm nagylelkű támogatásukat, ami elősegítette a kórustábor eredményes megtartását.

Köszönettel:

  
Hollósy Tiborné  
elnök



I. számú melléklet

ELSZÁMOLÓ LAP

A támogatott neve: *Ozvena Budapesti Szlovák Könyv*

Képviselője: *Hollódy Tibor*

Címe: *1137 Budapest Iászt u. 94*

Az elnyert támogatás összege: *100.000 Ft*

A támogatás célja a támogatási szerződés szerint: *2022.08.31*

*Kapcsoló rendezvény*

A felhasználásának kezdő időpontja: *2022.05.28*

A felhasználás végső határideje: *2022.08.31*

Sorszám		1.	2.
Szerződés szerinti támogatási cél		<i>budapesti szlovák könyv</i>	<i>utcai kft-nek támogatás</i>
Gazd. esemény megnevezése			
Kapcsoló rendezvény esetén	dátuma	<i>2022.06.13 - 2022.06.13</i>	<i>2022.06.13 - 2022.06.19</i>
	helye	<i>Hannafalva</i>	<i>Hannafalva</i>
	részvevők száma	<i>25 fő</i>	<i>25 fő</i>
Csatolt igazolás (jelölve X-szel)	fotó, fénymásolat		
	meghívó		
	újság-cikk		
	szerződés, árajánlat, teljesítés-igazolás, testületi határozat		
Csatolt számla	számlaszám	<i>3570614</i>	<i>3570615</i>
	szállító	<i>Galamboz Róbert</i>	<i>Endri István</i>
	teljesítés ideje	<i>2022.06.19</i>	<i>2022.06.13 - 2022.06.19</i>
	termék, szolg. megnevezése	<i>utcai kft</i>	<i>utcai kft</i>
	számla összege	<i>45.798</i>	<i>82.967</i>
	záradék összege	<i>17.033</i>	<i>82.967</i>
Kifizetés	módja (átutalás, készpénz)	<i>utalás</i>	<i>utalás</i>
	csatolt bizonylat sorszáma (banksz.kivonat, pénztári biz.)	<i>060/2022 - 2022.06.21</i>	<i>06/2022 - 2022.06.21</i>
Továbbadás esetén	tájékoztatás megtörtént-e az elszám.-ról		
Elfogadás/elutasítás elutasítás oka			

Kitöltés dátuma: *2022.06.21*



aláírás, pecsét

Vyšehrad -200 rokov od narodenia Jozefa Karola Viktorina

Tohto roku 2022, sme si pripomínali 200. výročie narodenia Jozefa Karola Viktorina. Náš jubilant prežil väčšinu svojho aktívneho pastoračného pôsobenia na území dnešného Maďarska. Slúžil veriacim v Starom Budíne, Budíne -Vodnom Meste a napokon vo Vyšehrade viac ako 22 rokov.

V marci tohto roku zásluhou *Slovenskej samospráve Budapešti* mu odhalili pamätnú tabuľu v Kostole sv. Anny v Budíne, v máji, jeho rodná obec Zavar pripravila slávnosť na jeho počesť spojenú s inštaláciou novej pamätnej tabule.

A v sobotu **23. júla** nastal čas tradičnej spomienkovej slávnosti na Jozefa Viktorina vo Vyšehrade, ktorú roky organizuje **Slovenská samospráva VIII. obvodu Budapešti**. Program sa začal pri hrobe J. Viktorina na vyšehradskom cintoríne. Vzhľadom na mimoriadne horúčavy účastníci len položili vence na hrob a následne sa presunuli na nádvorie vynovenej Základnej školy **Lajosa Áprilyho**, kde sa nachádza pamätná tabuľa J. Viktorina.

V prijemne zrekonštruovanom priestore zazneli hymny Maďarska a Slovenskej republiky

Nezávislý švábsky zbor potešil prítomných spevom pilišskej hymny, dokonca aj v slovenčine. Túto časť uzavrelo kladenie vencov k pamätnej tabuli.

Hlavný program spomienky pokračoval v teplotne príjemnom ovzduší miestneho katolíckeho Kostola sv. Jána Krstiteľa, kde bol J. Viktorin farárom až do svojej smrti.

Prítomných privítala hlavná organizátorka, predsedníčka Slovenskej samosprávy 8.ho obvodu Mónika Szelényiová.

Prihovorili sa, predsedníčka Slovenskej samosprávy Budapešti **Edita Hortiová** a **Kazimír Kápolnai** – „pôvodca“ každoročných spomínaní na Viktorina, ktoré trvajú viac ako desaťročie.

O 11. hodine sa začala slovenská svätá omša, ktorú slúžil brat **Jakubrafael Blahoslav Patay**, známy slovenským slovom počas svätej omše v Kostole sv. Anny pri odhaľovaní pamätnej tabule v marci tohto roku. Vtedy na svätej omši spieval z chóru Budapeštiansky slovenský spevácky zbor Ozvena.

Teraz účinkoval priamo medzi nami. Prednes bol ako vždy vynikajúci, ale bezprostredná prítomnosť spevákov povýšila dojem z výkonu na krásny zážitok a potešenie.

Za Vyšehradské múzeum kráľa Mateja bol prítomný **Tamás Mikešy**, ktorý je zároveň riaditeľom Kultúrneho domu a Mestskej knižnice kráľa Mateja vo Vyšehrade.

Maticu slovenskú, zastupoval pán **Jozef Schwarz** ktorý patrí od začiatku medzi pravidelných účastníkov slávnosti.

Slávnosť skončila na pravé poludnie v kultúrnom dome, kde bolo agapé, ktoré tiež zabezpečila Monika Szelényiová prostredníctvom podnikateľa Zoltána Csernyho.

Pri chlebíčkoch, chladených nápojoch a haluškách, sa pokračovala debata, že uchovávanie tejto tradície má zmysel a „Viktoriniada“ sa bude v decembri pokračovať vedeckou konferenciou.